CLAAS

DOMINATOR 58 S
DOMINATOR 48 S

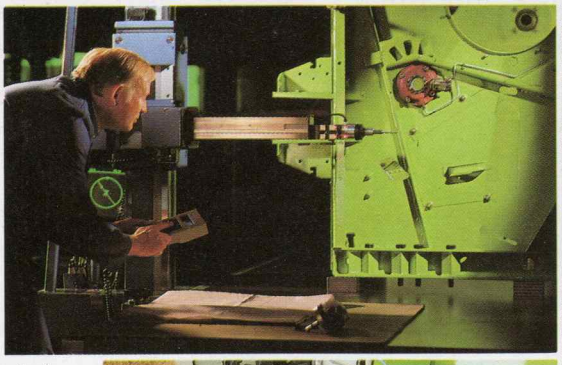
Harvesting reliability all along the line

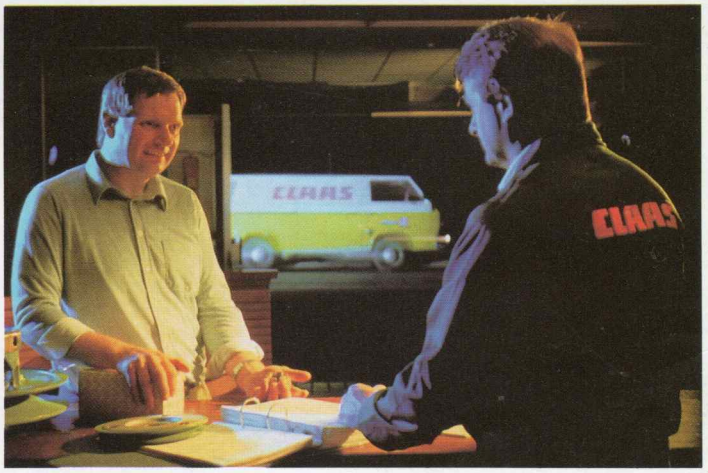
Agriculture encompasses many activities, in which harvesting is just one specialised area. CLAAS has had a decisive impact in this field.

CLAAS machines are in service in the harvests around the world. Combine harvesters, balers, forage harvesters, green harvest equipment and loader wagons. Farmers and contractors appreciate their performance, versatility, reliable operation and low running cost.

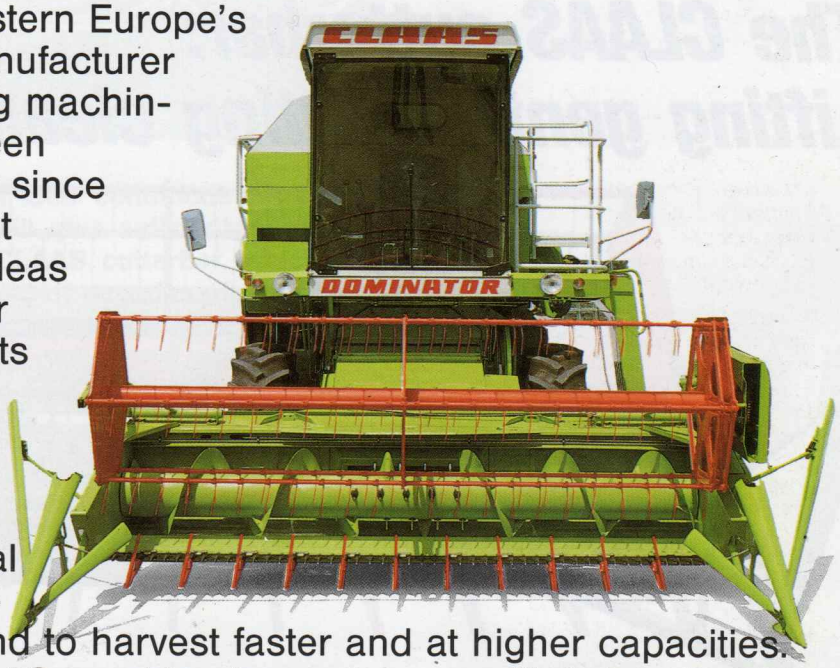
We make it our job to ensure that the harvest is brought in on time, in comfort and cost effectively. These qualities are designed in from the start. Every machine has been the subject of a lengthy and thorough development process, in which intensive testing and exhaustive trials feature prominently. Our highly modern and efficient manufacturing facilities ensure top quality in every unit we build. Craftsmanship and pride in quality are characteristics of each step in the production chain. With quality, nothing can be left to chance. At each stage from raw material to finished product, frequent checks and analyses are carried out so that reliability is assured from day one.

The service network is designed to meet the needs of the harvest. Numerous service points supported by CLAAS specialists keep the machines working non-stop. CLAAS parts support is the envy of the industry, ensuring quick supply even in the most remote regions of the world.





At CLAAS we enjoy being close to you, our customers. That's what service means to us.

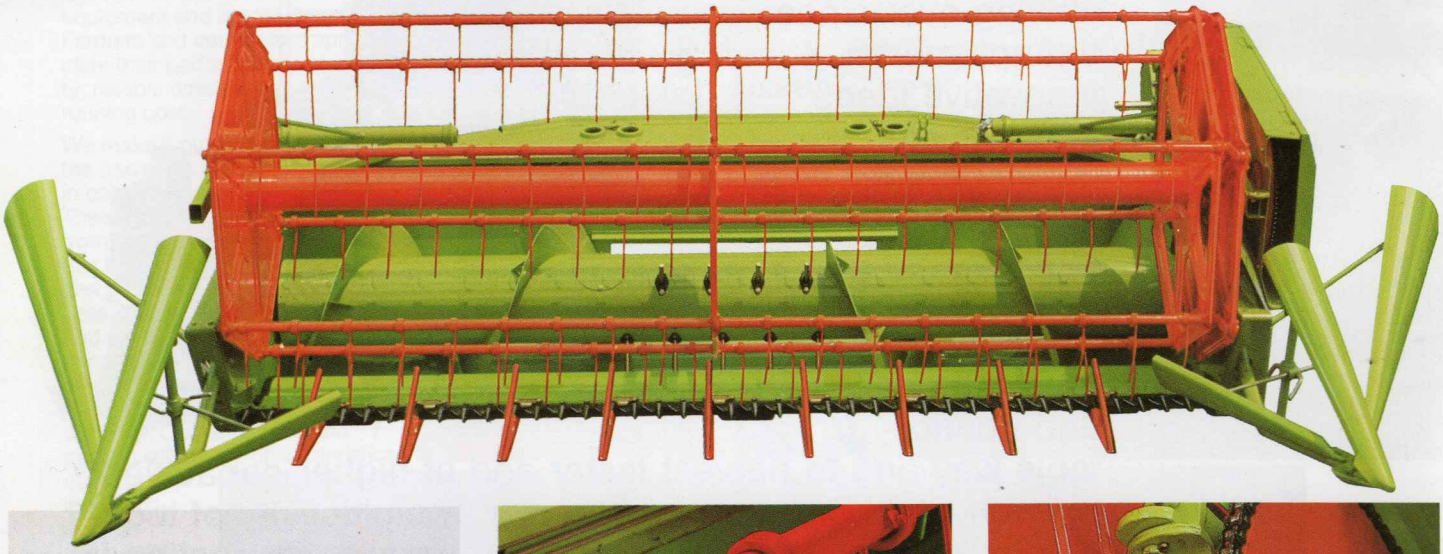


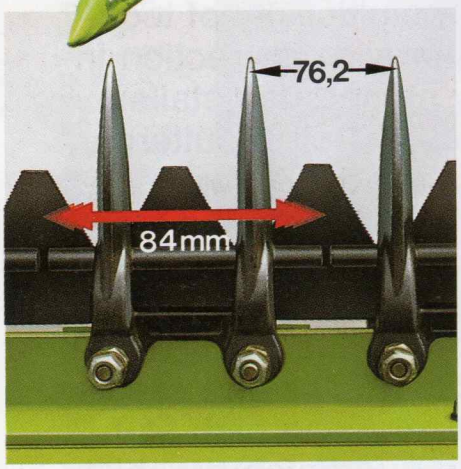
CLAAS, Western Europe's greatest manufacturer of harvesting machinery, have been striving ever since to implement innovative ideas and to foster developments allowing farmers and contractors to work in a more rational and comfortable way and to harvest faster and at higher capacities. In each CLAAS combine harvester, a multiplicity of technological know-how is integrated to provide perfection in the harvest. This is made evident by numerous details: for instance the indestructible CLAAS laid-crop cutterbar, the rugged threshing cylinder, the highly effective Intensive Separation System, the vigorous cleaning fan, the hydraulic swivelling grain tank discharge auger, the spacious operator's platform. On top of all that, CLAAS combine harvesters stand out for a multitude of additional equipment alternatives, excellent accessibility and exemplary ease of maintenance and servicing. The high standard of quality and the sturdy design guarantee durability and hence a highly profitable resale value. The following pages shall give you an impression of successful harvesting with the DOMINATOR 58 S or 48 S.

CLAAS

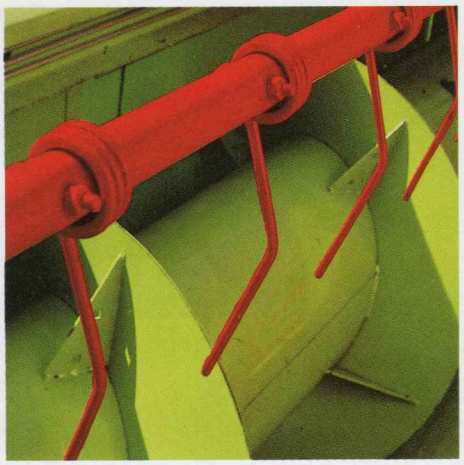
THE HARVESTING SPECIALIST

The CLAAS cutterbar: Lifting gently, cutting cleanly



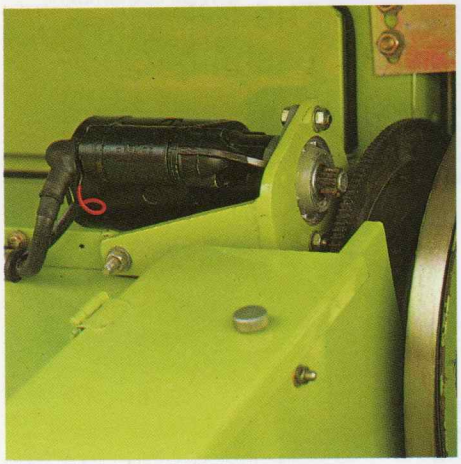


Substantial knife stroke: clean cut

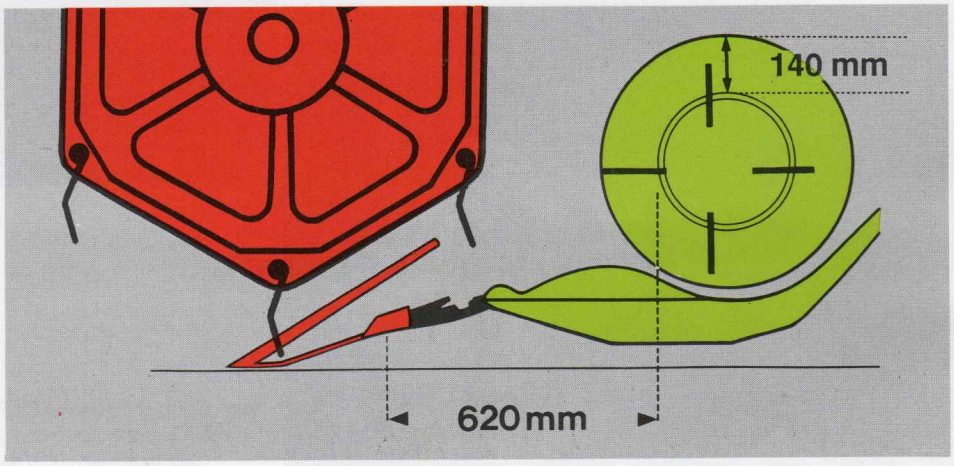


Reel tines

Adjustment of tine angle

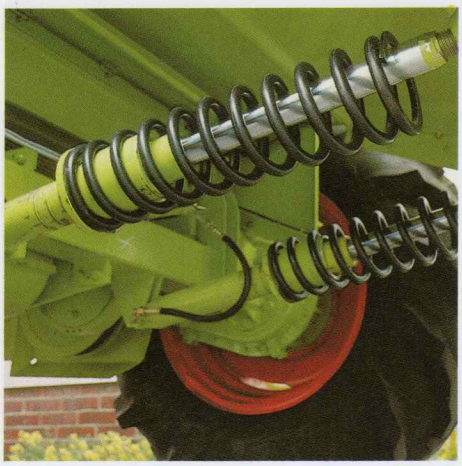


Electric reverser for cutterbar and elevator



Long distance from knife to auger and deep auger flights

Under ideal conditions any cutterbar will give satisfactory results. The CLAAS cutterbar, which is a product of decades of experience of the company specialising in harvesting techniques, will cut cleanly and evenly in the most difficult situations.



The cutterbar can be **quickly detached** when required. Quick release locking devices and large locating sockets make it all very easy for you.

Gentle lifting of laid cereal crops: Spring steel crop lifters are part of the standard equipment. Being flexible and able to follow ground contours they lift lying straw out of the green undergrowth to present an even flow of crop onto the knife for cutting.

The **distance between the knife and the auger** is unusually large – 620 mm – and with the angled **reel tines,** is the key to good crop flow in difficult conditions. Speedy and effortless angle **adjustment of the tines,** without the need of any tools, is provided to suit all possible harvesting conditions. As the crop is cut before being gripped by the auger, uneven feed is minimised which results in improved capacity, lower grain losses and less downtime due to blockages.

Clear separation of the crop for cutting and no wrapping – these are the benefits of the closed **reel sides.**

Cutting is clean and precise. This is ensured by the rugged cutterbar which copes even when there is a lot of tough straw to be cut.

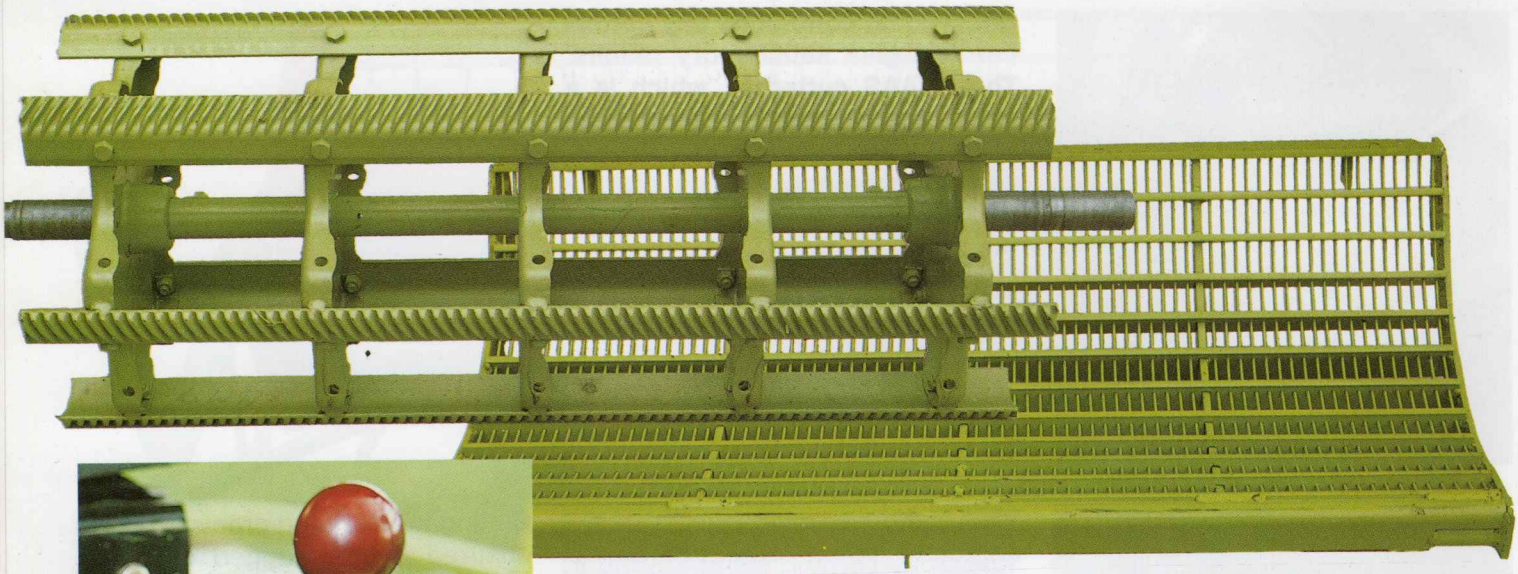
The **finger bar** with heavy duty knives, rugged double fingers and a substantial **knife stroke** provides for reliable operation in any situation.

Heavy duty **coil springs** absorb most of the cutterbar weight to provide excellent flotation. The coil spring is adjustable to ensure smooth cutterbar suspension allowing the cutterbar to follow ground contours without bulldozing and without the need for constant operator adjustment.

All crop conditions can be handled from the driver's seat with **quick, easy adjustments** to the cutterbar height, reel speed, reel height and, where fitted, horizontal position of the reel.

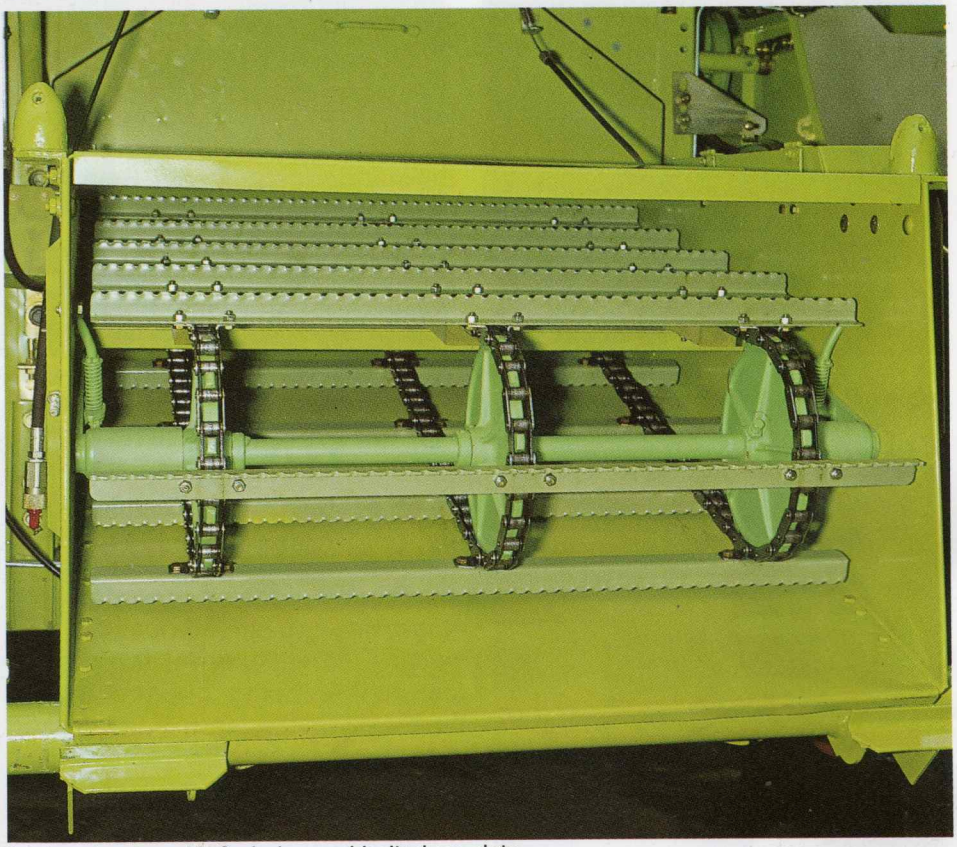
Should there be a blockage in the cutterbar, the **electrical reverser** drive enables you to quickly free cutterbar and straw conveyor from foreign objects.

Highly-effective threshing with maximum separation

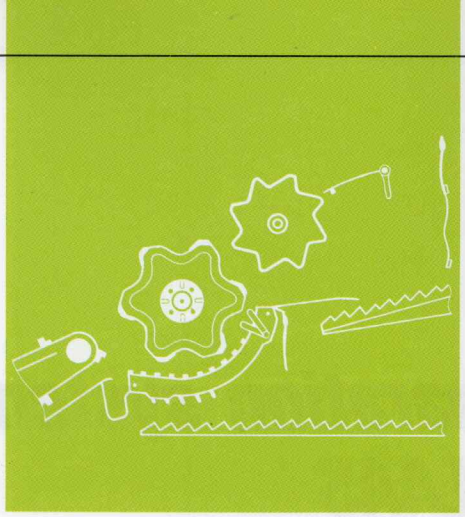


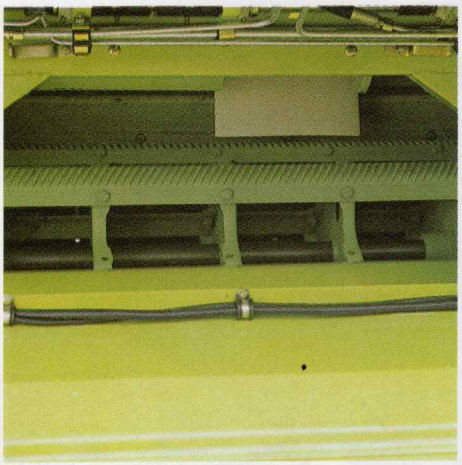
Concave adjustment from driver's seat

Automatic tensioning: no belt slippage



Intake elevator with 3 chains and bolted-on slats

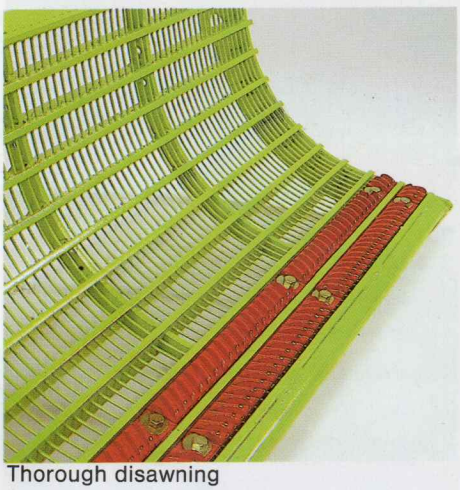




Good accessibility from the front . . .

More than 340,000 combine sales prove CLAAS have found the ideal combination of drum and concave design to produce the now famous CLAAS threshing unit.

. . . and from the side



Thorough disawning

In the straw conveyor the crop is safely and continuously transported towards the threshing cylinder: three conveyor chains assist and stabilize the straw conveyor slats. There is no bending. The slats are bolted on to facilitate replacement.

The cutterbar can be **quickly detached** when required. Quick release locking devices and large locating sockets make it all very easy for you.

Continuous speed adjustment between 650 and 1500 rpm is ensured by the robust **variable speed drive,** which is hydraulically operated from the operator's platform. The ruggedness of the drive results from three heavy-duty studs guiding the variator pulleys. The variable speed drive enables you to select the correct cylinder speed for all sorts of crops.

A new feature is the easy cleaning facility for the preparation floor, a much appeciated feature on the larger models. It just pulls out, saving time and effort.

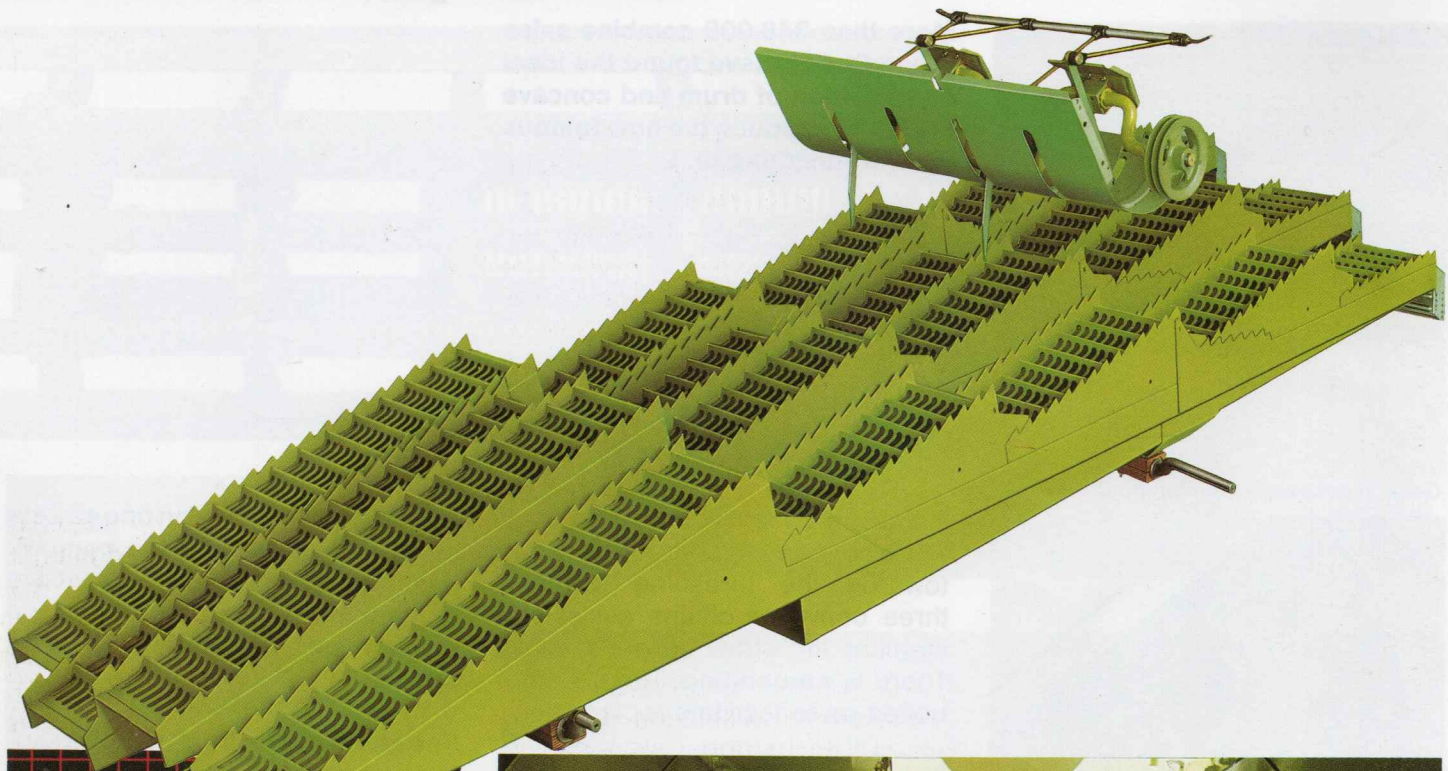
Changing conditions on one and the same field mean that the concave has to be adjusted easily. **Concave adjustment** is carried out from the driver's seat, as is the threshing speed.

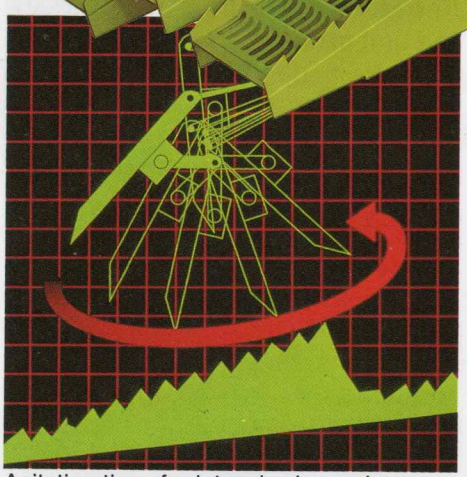
The **stone trap** in front of the threshing unit protects the drum and concave from damage due to stones and other foreign objects. The stone trap is emptied from beneath the machine without the need for tools.

Checking, cleaning and maintenance of the drum and concave could not be easier. In order to get at the threshing drum, a full width **access door** beneath the operator's platform can be removed, and in order to get at the concave, big **inspection hatches** are fitted on both sides.

Thorough disawning is very important, however not so rough that seed germination is impaired. This task is managed by bars mounted in the threshing. Sufficient concave area is left and the disawning process is enhanced. These bars have the same profile as the rasp bars, which makes for both reliable disawning and gentle grain handling.

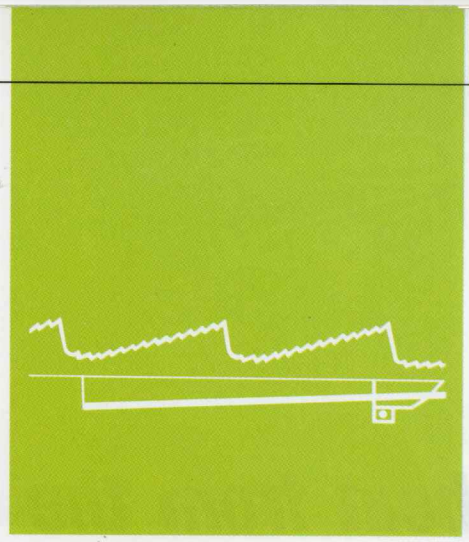
The proven separation system – perfected by CLAAS

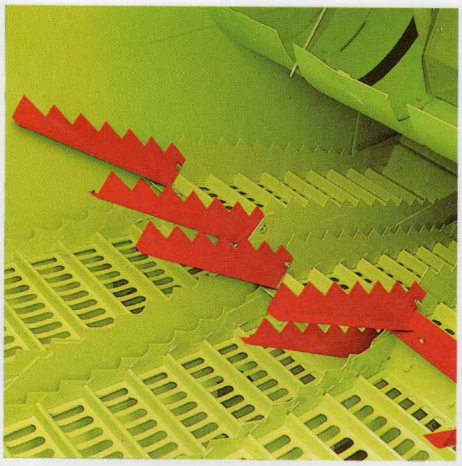




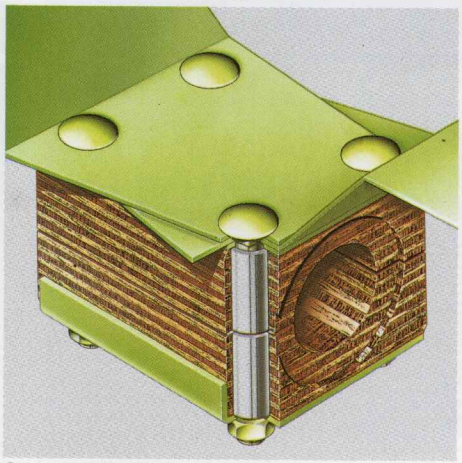
Agitation tines for intensive loosening of the straw

CLAAS separation system on the DOMINATOR 58

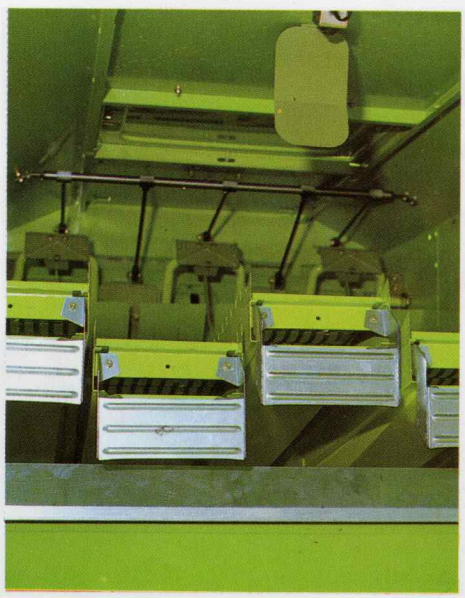




Straw-walker steps: extra-high with straw walker riders



Straw-walker bearings



Throughput monitoring over the entire width

The output capabilities of a combine harvester are dependent upon many factors. One of the most decisive is the straw walker system. It is here that the last grain has to be separated from the straw. After a great deal of testing, the right combination of speed, with the best possible drive crank stroke, and high steps with long, wide openings in the straw walker decks, guarantee the highest possible performance regardless of conditions.

Coming from the threshing unit the straw is being guided onto the front part of the straw walkers by the impeller drum. The height adjustable deflector curtain prevents grain from being thrown onto the rear part of the straw walker and therefore ensures that its full length is being used.

Long, wide straw walkers ensure efficient separation of grain. Each walker has its own return **pan.** This provides efficient stability and positive conveying of the separated material to the preparation floor. High **straw walker steps** ensure an intensive loosening operation, especially important in heavy damp straw. Straw walker riders provide additional separation, loosening the straw and improving straw flow over the walkers.

The DOMINATOR 58 is additionally equipped with the CLAAS **intensive separation system** which boosts separation capacity of the already large straw-walker area.

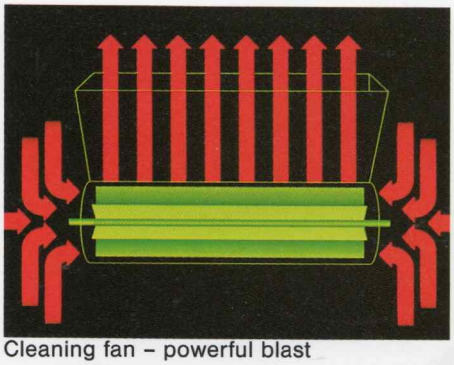
The **straw guide plate** situated underneath the crankshaft of the agitation tines (optional equipment) ensures an even smoother flow of material.

To be assured that it is always working at the correct speed, the DOMINATOR 58 S can be equipped with an electronic **combine performance monitor.** The performance data of straw walker and sieve pan, measured over the entire working width, are transmitted by means of sensors. This is of particular significance for hillside operation.

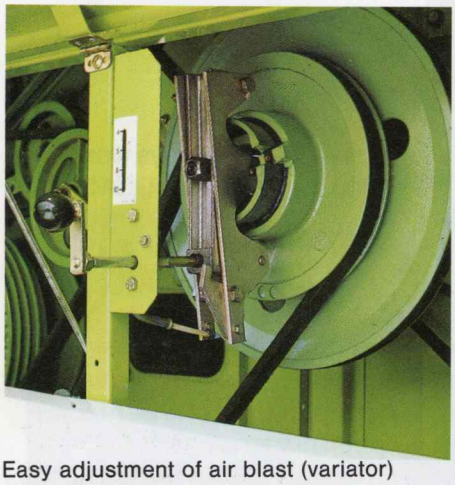
Special **straw-walker bearings** on the walker crank shafts carry the straw-walkers. The oil impregnated, laminated wood will not shrink or expand has a high working life and is easy to replace. The bearings do not require any maintenance and are very easy to adjust. Steel spacers ensure perfect seat of the bearing on the shaft.

All CLAAS combine harvesters allow comfortable straw walker inspection. You can either have a look from the top, through a door in the grain tank or from the rear, through an access door in the rear hood.

Sorting the "wheat from the chaff"



Cleaning fan – powerful blast

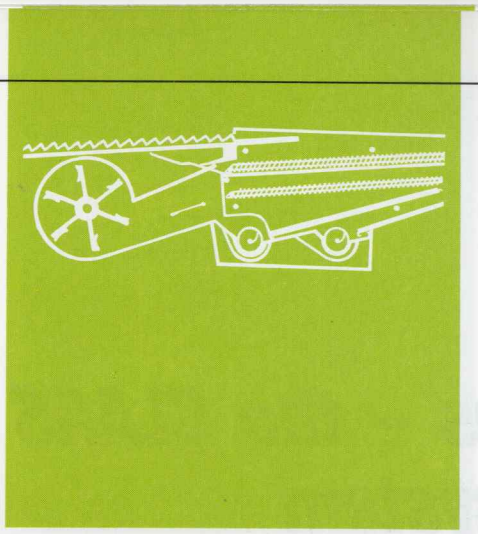


Easy adjustment of air blast (variator)

Checking the returns at a glance

Large cleaning area, adjustable frogmouth sieves, continuous throughput monitoring

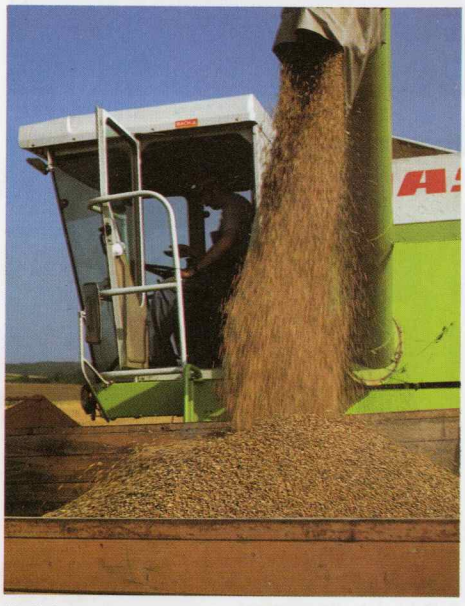
Easy cleaning facility for the preparation floor



Hinged auger troughs

A determined effort has been made to see that the cleaning operation is matched to the high potential performance of the threshing and separation system. A long preparation floor, a powerful cleaning fan and a large sieve area give high performance and clean grain in the tank.

Grain tank auger: no losses here



Quick grain tank discharging

A long preparation floor starts the presorting process of the incoming material. The rake at the end of the preparation floor "filters off" the grain from the chaff at an early stage.

A new feature is the easy cleaning facility for the preparation floor, a much appeciated feature on the larger models. It just pulls out, saving time and effort.

The powerful **air blast,** uniformly distributed over the entire area of the sieves, makes an excellent job, perfectly separating the chaff and short straw from the grains.

The **rate of flow of the air blast** can be quickly and precisely adjusted to all working conditions by altering the fan speed from the side. A clear scale makes it easier for you to return to any desired setting.

In addition, a deflector plate enables the wind direction to be adjusted externally.

Accessibility to the grain and return augers for cleaning purposes could not be easier. The entire **auger troughs** are **hinged** and can be opened up over the full length. This is particularly important when changing crops or when harvesting seed crops.

An indication of whether the cleaning system as a whole is correctly set can be gauged by the quantity and composition of the returns. Hence, the facility for **checking the returns** from the driver's seat will be a big help to you.

Exclusively **clean grain** reaches the grain tank. The grain tank capacities are matched to the corresponding machine capacities.

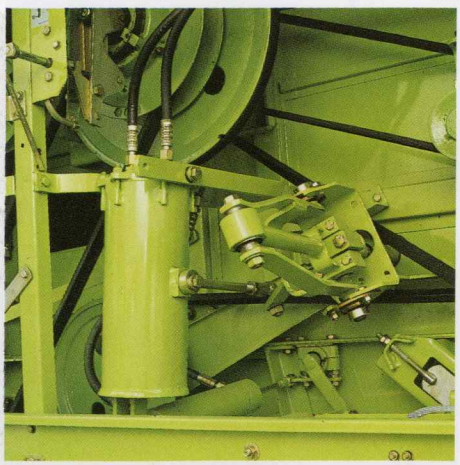
The grain tank cover supplied as standard, protects the grain from wet weather.

The **steel grain tank discharge auger.** Grain tank discharge is provided by a hydraulically swivelling large-capacity grain tank unloading auger. The auger is sealed and can be engaged in any position. When in the transport position a safety mechanism prevents the unloading system being operated.

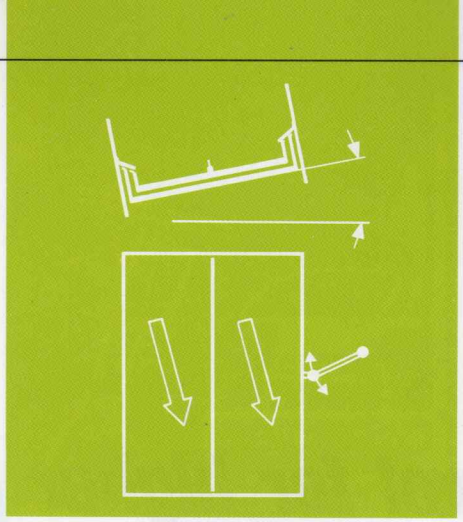
Levelling slopes – the CLAAS 3-D cleaning system

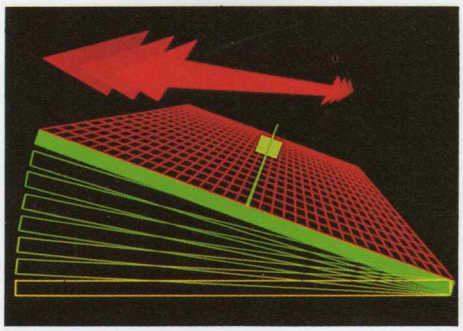
Normal cleaning across slopes

3-D in operation

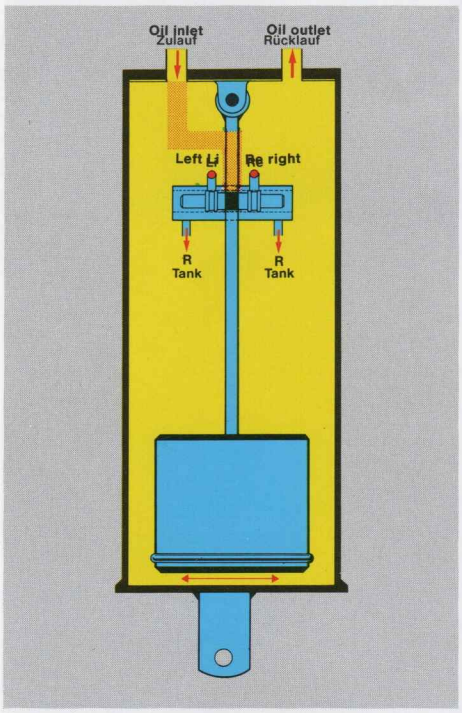


3-D hydraulic control





Dynamic slope compensation



Control unit – ingenious but simple

Harvesting across even gentle slopes can lead to sieve losses. As the crop on the upper sieve slides to the lower side the windblast escapes on the high side where the load is less and the cleaning effect is lost. Sieve blockage begins to develop resulting in grain loss and reduced output. To compensate for this: Providing dynamic slope compensation, the CLAAS 3-D cleaning system is available for the DOMINATOR 58 S and 48 S models as well.

With the CLAAS 3-D cleaning system, the **crop is distributed evenly** across the full width of the sieves, performance remains stable and output maintained.

The **3-D cleaning system** provides dynamic slope compensation which means that the upper sieve moves sideways against the slope of the hill. The degree and direction of these movements depend on the inclination of the slope. Quick reaction and of course equal performance in any direction on slopes of up to 20%.

With the CLAAS 3-D system you can operate at the same speed on slopes as on flat land. Daily performance can be maintained.

Controlled by hydraulics the system works like this: A pendulum is connected to a control valve which controls the flow of oil to a hydraulic cylinder. An arm, fixed to the hydraulic cylinder, determines the direction and extent of the sideways movement of the sieve. No additional drives, complex electronics or gears are needed for dynamic slope compensation.

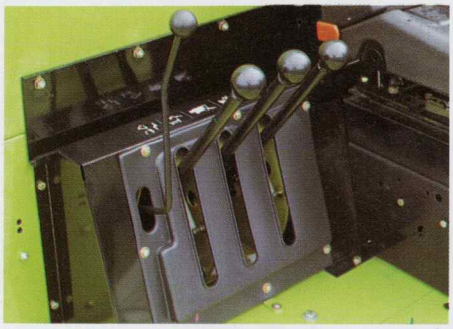
The sievebox is suspended as normal and requires no additional guides. Drive components of the cleaning area are also unchanged.

The 3-D cleaning system is a factory fitted optional extra to give you the choice. You will certainly not need it on a combine harvester mainly operating on plain grounds. It can however be retrofitted at any time.

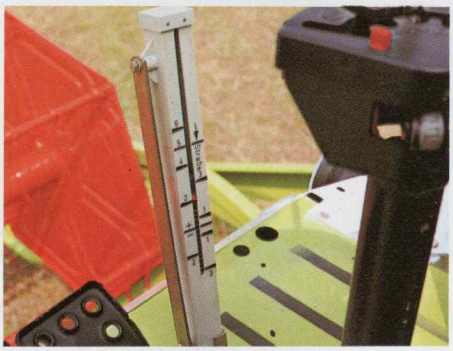
Suspension and drives to the sieves with the 3-D System are unchanged and additional components likely to gather dirt and dust are unnecessary. The hydraulic action and control is reliable and maintenance free.

Finger-tip control for higher productivity

Central electric panel



Levers for cutterbar, threshing and graintank



Cutting height indicator

Adjustable steering column

In order to obtain the maximum output of any combine harvester, operating the machine has to be comfortable and easy. That is why CLAAS combine harvesters have a very high standard of operating comfort.

All levers and controls are within easy reach of the operator. Integrated within the steering column, the **central information system** is directly in the operator's field of vision. The operator can continuously monitor drum speed, (DOMINATOR 58) forward speed, engine temperature, fuel tank level and oil pressure.

The steering column can be tilted towards the operator, which offers a maximum of comfort on a long working day.

The new **driver's seat** has an ergonomic design and can be adjusted horizontally and vertically to suit any operator, regardless of weight or height. The spring-suspension of the seat can also be adjusted and absorbs all movements of the machine, enabling you to operate your machine in a particularly relaxed position. Convenience is even enhanced by the steering column, likewise allowing precise adjustment.

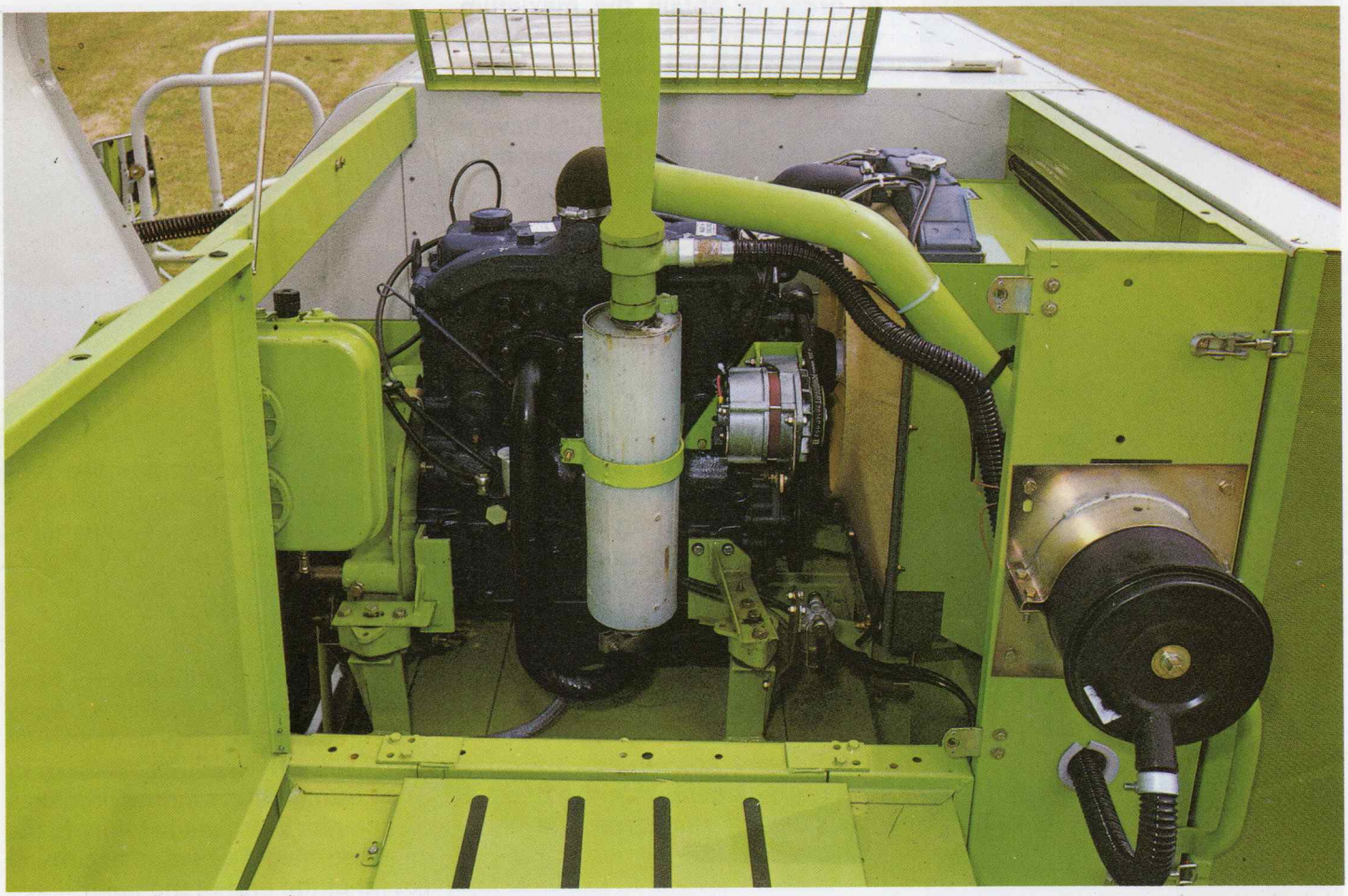
The lever for engaging and disengaging the cutterbar and threshing system, and the lever for discharging the graintank are conveniently situated within easy reach of the operator's seat.

All the electrical connections have been grouped together in a clearly arranged unit for easy access.

The **cutting height indicator** makes it easier for the driver to return to the required height of cut after turning round at the end of the field.

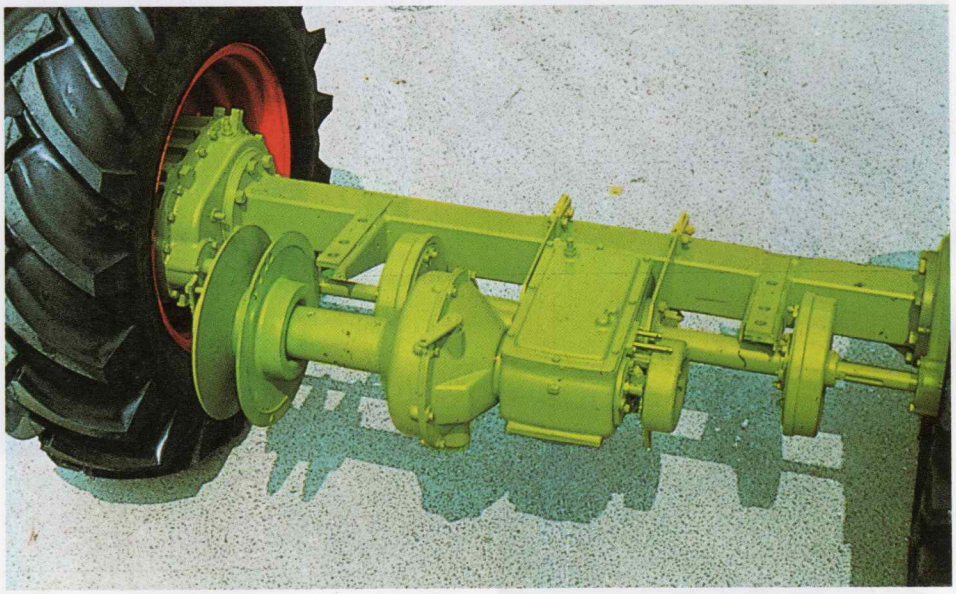
All these features contribute towards a comfortable working environment in which the operator can easily maximise the performance of the machine.

Plenty of power for any harvest situation



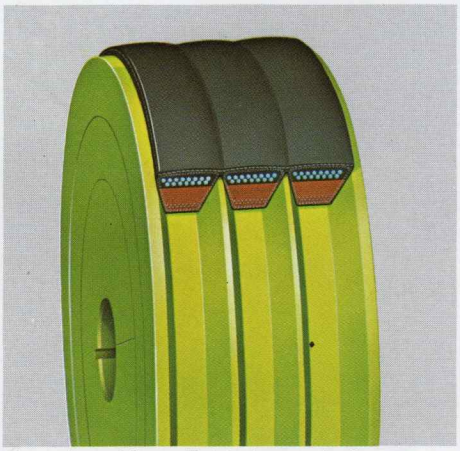
Rugged industrial Diesel engine

CLAAS automatic belt tensioning: reliability



Heavy-duty reliable transmission and axle

CLAAS combines are equipped with diesel engines made by the world's leading engine manufacturers. Their performance is such that there is always a reserve at hand, should things get tricky. All drives ensure reliable transmission of the required performance.



Powerband for reliable transmission

Clean, filtered cooling air

Final gear reduction in wheels

The diesel engine is well positioned for ease of servicing. There is enough space for maintenance work. A large **service platform** with an access ladder of its own, allows both inspection of the entire engine compartment and comfortable access to all important engine units.

Heavy weights demand strong **axles.** CLAAS axles are built for rough working conditions and are fitted with widesection tyres appropriate to the particular type of combine.

Power transmission from the gears to the wheels is achieved at high speed. The advantage of this is only a relatively low torque being required, thus eliminating half-shaft breakage and improving traction. The final reduction is achieved by a **gear assembly in the wheels.**

DOMINATOR 58 S and 48 S have a mechanical transmission. A smooth adjustment of forward speed is achieved by means of a variable speed transmission unit with automatic belt tensioning. The result is reliable power transmission without any slippage – regardless of the ground conditions, on slopes, with a full grain tank.

The air for engine cooling must pass through a screen filtering out large particles of dust that may otherwise block the radiator.

The **automatic dust extraction** (optional extra) ensures that the engine air cleaner is freed from dust particles. So the air cleaner need not be cleaned as frequently. In addition a **safety cartridge** is available – likewise as an option – to provide a supplementary protection of the main filter cartridge and to protect the engine against dust particles during maintenance of the air cleaner.

To transmit power from the engine to the main drive of the threshing mechanism, CLAAS use particularly robust **Powerband** transmission belts.

Options for top versatility of CLAAS combines

Versatility is a feature of CLAAS combines. A wide variety of options and variants are on offer for handling all types of crop or making the work more comfortable for the operator. Your CLAAS dealer can tell you what sort of extras make sense for you.

Simple but effective protection from the sun's glare is provided by this canopy. It's adjustable, so as to take account of the sun's position. Easy to remove, should it no longer be needed.

Straw chopping is gaining in importance, since the resulting humus improves soil fertility. The CLAAS straw choppefits the bill ideally. Its free swinging knives chop with centrifugal force, yet they don't get damaged by overload or foreign matter. They just

swing out of the way. The discharge chute with deflector plates distributes the straw across the full width and blows it deep into the stubble. The short chop encourages decomposition. Switchover to laying a swath is carried out quickly and easily.

Technical Data

	DOMINATOR 58 S	DOMINATOR 48 S
Cutterbar with immediate stoppage system		
cutting width, m	3.00	2.70
cutting height adjustment, hydraulic between	–84 and +864 mm	–33 and +817 mm
automatic cutterbar flotation with 2 coil springs	●	●
no. of dividers, adjustable	2	2
no. of crop lifters	10	9
no. of knives	2	2
6-sectional spring tine reel 11-43 rpm, adjustable from the operator's seat	●	●
620 mm distance from end of cutterbar finger to intake auger	●	●
straw conveyor with bolted on slats/3 chains	●	●
Threshing system		
stone trap, front emptying	●	●
cylinder width, 1060 mm	●	●
450 mm cylinder diameter	●	●
cylinder speed range, 650-1500 rpm; hydraulic variable speed drive with automatic belt tensioning	●	●
hydraulic variator	●	●
stepped drive for threshing cylinder	–	–
no. of cylinder disks	5	5
no. of concave bars	12	12
instant concave adjustment with 1 lever	●	●
2-stage disawning facility, externally engaged	●	●
Separation		
intensive separation	●	–
no. of straw walkers/steps	4/4	4/3
size of straw walkers, mm	1060x3900	1060x3450
straw walker area, m²	4,15	3,65
separation area, m²	4,80	4,30
Cleaning and grain handling		
cylinder fan	●	●
blast of air continously adjustable via variator	●	●
preparation floor with single-unit hillside plates	●	●
upper and lower sieve = frogmouth sieves	●	●
total sieve area, 3.00 m²	●	●
returns transported back to the threshing cylinder	●	●
grain tank capacity, litre	2700 (approx. 2.2 tons of wheat)	2400 (approx. 1.9 tons of wheat)
grain tank unloading auger, hydraulic swivelling, sealed, with safety mechanism	●	●
Drive and transmission		
Diesel engine, water cooled no. of cylinders/kW (HP)	6/74 kW (100 HP) 4/63 kW (85 HP)	4/59 kW (80 HP)
fuel tank capacity, 200 litres	●	●
mechanical transmission (3 forward gears)	●	●
continuous hydraulic speed variation	●	●
hydraulic foot brakes, can be used as independent wheel brakes, and separate parking brake, brake lining without asbestos	●	●
tyres front	18,4-26 8PR D/S	14,9-26 8PR D/S
tyres rear	11,5/80-15,3 6PR TL	11,5/80-15,3 6PR TL
track with front, m	2,10	2,15
track with rear, m	1,65	1,65
wheel base, 3.37 m	●	●
hydrostatic steering	●	●
Operator's platform		
operator's seat fully adjustable	●	●
adjustable steering column with central information system	●	●
Measurement and weights		
height without cab, m	3,28	3,20
height with cab, m	3,65	3,60
total width without cutterbar, m	2,79	2,79
total width with cutterbar, m	3,38	3,00
total length with cutterbar (dividers included), m	9,37	8,91
weight with cutterbar, and full fuel tank	5960	5740
Optional equipment		
cutterbar, m	3,60	3,00
Reverser for cutterbar and elevator	○	○
hydraulic horizontal reel adjustment	○	○
straw chopper	○	○
wide view cab with ventilation/air filter, comfort seat	○	○
sun canopy	○	○
combine performance monitor	○	–
working information monitor	○	○

The company reserves the right to change measurements, weight and technical data without prior notice. Specifications may vary from country to country. Please check with your CLAAS dealer.

CLAAS OHG · POSTFACH 1140 · D-4834 HARSEWINKEL · TEL. (05247) 120

09/91 (GDS) engl. 40/189.650.3